



IBRA
SHOWERS

*PIATTI DOCCIA
SHOWER TRAYS
RECEVEURS DE DOUCHE*

ARYA

> *TEKORSTONE*
> *2,5 cm*

ARYA





**Installazione piatto
in appoggio**

Shower tray installation
resting on the floor

Installation du receveur
en appui sur le sol



**Installazione piatto
a filo pavimento**

Shower tray installation
at floor-level

Installation du receveurs
au ras du sol





ARYA

Caratteristiche / features / caractéristiques

<p>> Made in Italy</p> <p>> Tekorstone® texturizzato sia sulla superficie sia sul bordo del piatto</p> <p>> Possibilità di installazione sia in appoggio che a filo pavimento</p> <p>> Facile da pulire</p> <p>> Antibatterico, antiscivolo e antigoccia</p> <p>> Ripristinabile</p> <p>> Spessore ridotto di 2,5 cm</p> <p>> Disponibile in dimensioni e forme sia di serie, che su misura</p> <p>> La piletta e il copripiletta sono di serie</p>	<p>> Made in Italy</p> <p>> Tekorstone® finish texturized on both the surface and the edges of the shower tray</p> <p>> Possibility of installation both on floor level or resting on the floor</p> <p>> Easy to clean</p> <p>> Antibacterial, anti-slip and anti-drop</p> <p>> Restorable</p> <p>> Reduced thickness of 2,5 cm</p> <p>> Available in sizes and shapes as standard, or tailor-made</p> <p>> The plug and the plug-cover are standard</p>	<p>> Fabriqué en Italie</p> <p>> Finition Tekorstone® sur la surface du receveur et sur les bords</p> <p>> Possibilité d'installation soit posé au sol soit au ras du sol</p> <p>> Facile à nettoyer</p> <p>> Antibactérien, antidérapant et hydrofuges</p> <p>> Peut être facilement restauré.</p> <p>> Épaisseur réduite de 2,5 cm</p> <p>> Disponible en dimensions et formes de série, ou réalisable sur mesure</p> <p>> La bonde et le cache-bonde sont de série</p>
---	--	---

Materiale / material / matériau

Tekorstone® è un materiale composto prodotto in Italia. La sua massa interna è costituita dalla combinazione di un materiale naturale e una resina poliestere mentre la superficie è rivestita da uno smalto tecnico effetto pietra. Tekorstone® è igienico e facile da pulire con panno morbido ed acqua.

Tekorstone® is a composite material produced in Italy. Its internal mass consists of the combination of a natural material and a polyester resin, while the surface is coated with a stone effect technical polish. Tekorstone® is hygienic and easy to clean, its surface can be cleaned with a soft cloth and water.

Tekorstone® est un matériel composite produit en Italie. Sa partie interne est composée par un mélange d'un matériau naturel et une résine polyester alors que la surface est revêtue d'un émail technique effet pierre. Tekorstone® est hygiénique et facile à nettoyer, sa surface peut être nettoyée avec un chiffon souple et de l'eau.

Manutenzione / maintenance / entretien

Per rimuovere la maggior parte delle macchie, il calcare e lo sporco che normalmente si depositano sulla superficie è sufficiente pulire con acqua saponata o comuni detergenti e un panno morbido. Risciacquate bene la superficie e asciugate con un panno morbido. Il piatto Arya è resistente e durevole, ma può essere danneggiato se utilizzato in modo improprio, in quel caso è possibile un ripristino utilizzando il kit apposito (vedi pag. 154).

To remove most of the stains, limescale and dirt that normally deposit on the surface, clean with soapy water or common detergents and a soft cloth. Rinse the surface well, then dry with a soft cloth. The Arya shower tray is lasting, but it can be damaged if used improperly: in this case a reset is possible using the proper kit (see page 154).

Pour éliminer la plupart des taches, du calcaire et de la saleté qui se déposent normalement sur la surface, nettoyez simplement avec de l'eau savonneuse ou des détergents communs et un chiffon souple. Rincez bien la surface et séchez-la avec un chiffon souple. Le receveur de douche Arya est résistant et durable, mais il peut être endommagé s'il est utilisé en manière incorrecte. Dans ce cas vous pouvez le réparer en utilisant le kit de réparation approprié (voir page 154).

ARYA

Finiture Tekorstone Arya / Arya Tekorstone finishes / Finitions Tekorstone Arya



ER bianco

Cover / plug cover / cache-bonde



DI SERIE

- > cod. AA83
- > **Acciaio verniciato in tinta**

STANDARD

- > cod. AA83
- > Matched lacquered stainless steel

DE SÉRIE

- > cod. AA83
- > Acier laquée assorti

Piletta di serie / standard plug / bonde de série

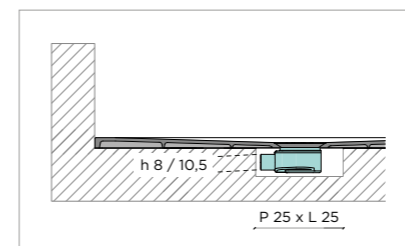


- > cod. A949
- > **Sifonata**
- > **Ispezionabile**
- > **Ø 90 mm**
- > **Portata d'acqua: 25 l/min**

- > cod. A949
- > Siphoned
- > Inspectable
- > Ø 90 mm
- > Water flow: 25 l/min

- > cod. A949
- > Siphonnée
- > Inspectionnable
- > Ø 90 mm
- > Quantité d'eau: 25 l/min

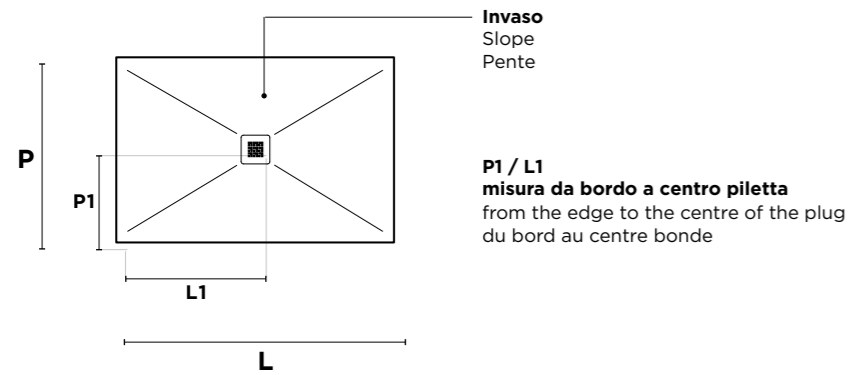
Disegno indicativo per pozzetto / indicative drawing for pit / dessin indicatif pour puits



- > **foro per piatto a filo: h 10,5 cm**
- > **foro per piatto in appoggio: h 8 cm**

- > hole for tray on the floor: h 10,5 cm
- > hole for tray resting on the floor: h 8 cm

- > percement pour receveur au ras du sol: h 10,5 cm
- > percement pour receveur posé au sol: h 8 cm



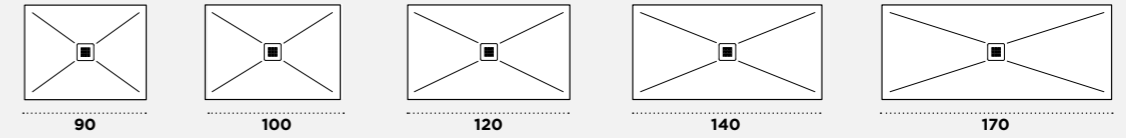
Elemento disponibile per consegna rapida

Item available for fast delivery

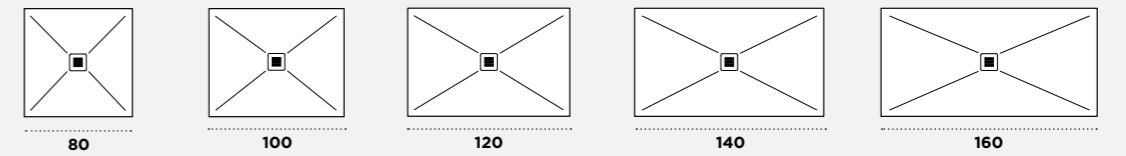
Article disponible pour livraison rapide

PROFONDITÀ (P) DEPTH PROFONDEUR	LUNGHEZZA (L) LENGTH LARGEUR	ART. ITEM ART.	P1	L1	PESO (KG) WEIGHT POIDS	PREZZO PRICE PRIX
70	90	D340	35	45	12,6	
	100	D341	35	50	16,6	
	120	D342	35	60	20	
	140	D343	35	70	23,1	
	170	D351	35	85	28,3	
80	80	D344	40	40	15,2	
	100	D345	40	50	19	
	120	D346	40	60	22,8	
	140	D347	40	70	26,2	
	160	D348	40	80	29,9	
90	90	D349	45	45	19,5	
	100	D352	45	50	21,6	
	120	D350	45	60	25,6	
	140	D353	45	70	30,2	

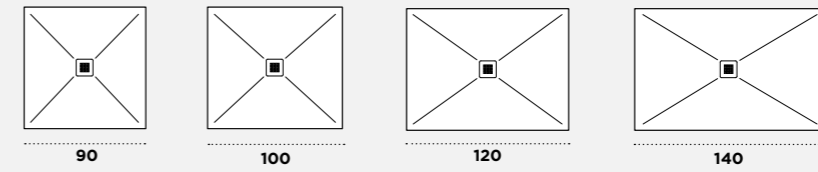
P 70

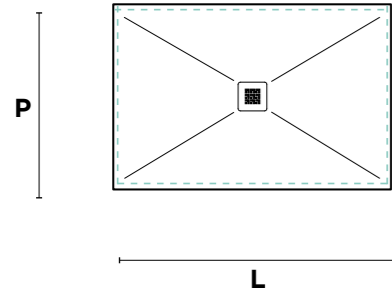


P 80



P 90





Per tutte le lavorazioni contattare l'ufficio tecnico per verificare la fattibilità!

For all processes, contact the technical department to check the feasibility!

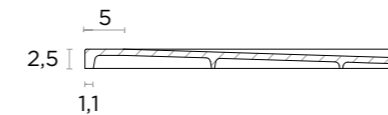
Contactez le service technique pour vérifier la faisabilité des requêtes.

È possibile far effettuare un taglio personalizzato da Ibra Showers in lunghezza o in profondità sul lato che andrà appoggiato a muro. Il lato ridotto rimane grezzo.

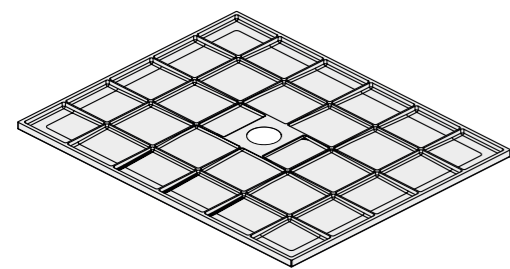
It is possible to have a customized cut by Ibra Showers in length or in depth on the side that will lean against the wall. The reduced side remains raw.

Il est possible d'avoir des découpes personnalisées par Ibra Showers en longueur ou en profondeur sur le côté qui sera adossé au mur. Le côté réduit n'est pas fini.

Sezione / section / section



Retro piatto doccia (esempio) / Back of the shower tray (example) / Verso du receveur de douche (exemple)



Arya presenta delle nervature sul retro che rendono il piatto ultra leggero, pertanto in caso di tagli è necessario rivolgersi a Ibra Showers.

Arya has ribs on the backside which make the shower tray extra light, therefore in case of cuts it is necessary to contact Ibra Showers.

Le Arya a des nervures à l'arrière qui rendent la plaque légère, donc en cas de coupures, il est nécessaire de contacter Ibra Showers.

DISEGNO DRAWING DESSIN	ART. ITEM ART.	PREZZO PRICE PRIX	DESCRIZIONE LAVORAZIONE (del fornitore) DESCRIPTION OF PROCESSING (of the supplier) DESCRIPTION USINAGE (du fournisseur)
	MTA7		<p>RIDUZIONE LUNGHEZZA 1 LATO (al mm) Si esegue un taglio lateralmente. Il lato ridotto viene ripristinato.</p> <p>LENGTH REDUCTION - 1 SIDE (per mm) A side cut is made. The reduced side is restored.</p> <p>RÉDUCTION LONGUEUR - 1 CÔTÉ (au mm) Nous réalisons une coupe latérale. Le côté réduit est restauré.</p>
	MTA8		<p>CAMBIO PROFONDITÀ 1 LATO (solo lati a muro > MASSIMO - 4 cm) Si esegue un taglio sul retro. Il lato tagliato rimane grezzo. Questo sposta la piletta fuori asse sulla profondità ma mantiene intatto il bordo frontale per l'appoggio del box doccia. La riduzione non è reversibile per cui è necessario indicare il lato che andrà ridotto.</p> <p>DEPTH CHANGE - 1 SIDE (wall sides only > MAXIMUM - 4 cm) A cut is made on the back. The cut side remains raw. This moves the plug off axis to depth but it keeps the front edge intact to support the shower cabin. The reduction is not reversible so it is necessary to indicate the side that will be reduced.</p> <p>CHANGEMENT PROFONDEUR - 1 CÔTÉ (seulement côté au mur > MAXIMUM - 4 cm) Nous réalisons une coupe sur la partie derrière. Le côté coupé reste non-fini. Cela déplace le bonde hors de l'axe de la profondeur mais de cette façon le bord frontal reste intact pour appuyer la cabine de douche. La réduction n'est pas réversible donc il faut indiquer le côté qui sera réduit.</p>
	MTA9		<p>CAMBIO PROFONDITÀ 2 LATI (MASSIMO - 5 cm) Si esegue il taglio di entrambi i lati del piatto sulla profondità. Si rifilano al massimo 5 cm totali (4 sul lato dietro e 1 sul lato frontale) in modo da mantenere un bordo d'appoggio frontale di 3,5 cm. Il lato frontale viene rifinito, quello dietro è grezzo. La riduzione non è reversibile per cui si deve specificare quale lato sarà frontale e quale andrà dietro.</p> <p>DEPTH CHANGE - 2 SIDES (MAXIMUM - 5 cm) Both sides of the tray are cut on the depth. They are trimmed to maximum 4 cm in total (4 on the back side and 1 on the front side) in order to maintain a front support edge of 3.5 cm. The front side is finished, the back side is raw. The reduction is not reversible so you have to specify which side will be on the front and which one will go on the back.</p> <p>CHANGEMENT DE PROFONDEUR - 2 CÔTÉS (MAXIMUM - 5 cm) Les deux côtés du receveur sont coupés sur la profondeur. Ils sont coupés maximum de 5 cm au total (4 cm à l'arrière et 1 cm à l'avant) afin d'obtenir un bord de soutien de 3,5 cm avant. La partie frontale est finie, la partie arrière est brute. La réduction n'est pas réversible, donc il faut spécifier quel côté sera posé devant et quel ira derrière.</p>
	MT00		<p>TAGLIO SPECIALE: OBLIQUO / FUORISQUADRA / SAGOMATURA (solo lati a muro) Si esegue un taglio speciale su un lato del piatto. Il lato tagliato rimane grezzo quindi si può posizionare solo a muro.</p> <p>SPECIAL CUT: OBLIQUE / OUT OF SQUARE / SHAPING (wall sides only) The special cut is made in the indicated position. The cut side remains raw therefore it can only be placed on the wall.</p> <p>COUPE SPÉCIAL: OBLIQUE / NON-CARRÉ / FAÇONNAGE (côtés au mur uniquement) Une coupe spécial est réalisée sur un côté du receveur. Le côté coupé reste brut, donc il ne peut être placé que sur le mur.</p>